

معلومات عن "قسيمة المدينة النقدية"

هل تلقيت قسيمة نقدية من المدينة؟

نحن هنا لنرد على تساؤلاتك الأكثر أهمية:

1-لقد تلقيت قسيمة المدينة النقدية عن طريق البريد. كيف يمكنني صرفها (استبدالها بأشياء عينية)؟

ان قسيمة المال الخاصة بالمدينة تكون صالحة بالتزامن/و فقط في حال وجود بطاقة الهوية التي تحمل صورة خاصة بالشخص المستفيد. عليك أن تعطي البطاقة لصندوق الدفع وأن تحدد هويتك في نفس الوقت.

2-ما هي الأماكن أو الشركات التي أستطيع استبدال (صرف) هذه القسائم فيها؟

جميع شركات التجزئة ومؤسسات الخدمات والمؤسسات الثقافية التي تأثرت بعمليات الإغلاق بسبب فيروس كورونا. يمكنك أيضا معرفة ما اذا كانت شركتك المفضلة مدرجة ضمن الشركات المشاركة.

teilnehmende Betriebe

ويتم استبعاد ما يلي:

-محلات المواد الغذائية والبيع بالجملة.

-الأسواق الأسبوعية.

-أسواق المشروبات.

-الصيدليات.

-متاجر المستلزمات الطبية.

-مكاتب البريد.

-كغاسل الملابس.

-محطات الوقود.

-التنظيف الجاف.

-مراكز بيع الصحف والمجلات.

-أسواق (البناء، الحدائق ومتاجر الحيوانات الأليفة).

يمكن تسجيل المتاجر في أي وقت على [الرابط](#) الخاص بالشركات الشريكة.

3-ما هي مدة صلاحية هذه القسيمة؟

ان هذه القسائم صالحة لتاريخ 2020/8/15، نظرا لأن المساعدة يجب أن تصل الى الشركات بسرعة.

ان نطاق هذا العمل يقتصر على ستة أسابيع والتمديد غير ممكن.

4-ماذا يحصل ان لم يتم صرف قيمة الكوبون أو القسيمة قبل انتهاء صلاحيتها؟

لن يتم بعد ذلك صرف المال وسيتم استخدامها لصالح الاجراءات أو العروض الأخرى الخاصة ببرنامج مدينة ماربورغ.

5-هل يتوجب علي صرف قسيمة المال دفعة واحدة أم يمكنني تقسيمها أو صرفها في عدة متاجر أو على عدة أيام أيضا؟

يمكن اصدار هذه القسائم حيث تكون موزعة بقيمة 10 يورو لكل قسيمة. ولا يمكن اصدار قسيمة بأقل من هذا المبلغ. فمثلا: اذا كنت تريد الشراء بقيمة 8 يورو فان المتجر سيحصل على 10 يورو.

6-هل أستطيع تجزئة القسيمة حيث أشتري بأقل من قيمتها ويعود لي باقي المبلغ نقديا؟

لا يمكن تجزئة هذه القسيمة. اذا رغبت بشراء مواد فلنكن بقيمة 10 يورو. الفواتير الأقل من 10 يورو لن تكون ممكنة حيث سيحصل المتجر على القسيمة التي قيمتها 10 يورو بجميع الأحوال.

7-لا يمكنني الذهاب للتسوق لأسباب صحية، هل يمكن لأحد الأقارب أو الأصدقاء القيام بذلك بدلا" مني (باستخدام القسيمة)؟

يمكنك تمرير القسيمة لشخص آخر ولكن عليك أولا أن توكله بهذا الأمر رسميا". تستطيع ايجاد نموذج عن هذا التوكيل على موقع الانترنت

[Vollmacht für beauftragte Personen.](#)

8-هل أحتاج اي توكيل في حال استخدمت هذه القسيمة لصالح شخص آخر؟

ان هذه القسيمة هي فقط للاستعمال الشخصي وفي حال انتقالها الى شخص آخر يحتاج ذلك الى توكيل رسميز النموذج موجود على الموقع:

[Vollmacht für beauftragte Personen.](#)

9-هل يستطيع طفلي/طفلتي الذهاب للتسوق بهذه القسيمة بمفرده؟

هذه القسيمة صالحة للأطفال لمن هم بعمر أقل من 18 سنة فقط مصحوبين بمراقق/مرافقة (وصي قانوني). اذا كنت تثق بأن طفلك/طفلتك يستطيع اتخاذ القرار الصحيح لاستخدام هذه القسيمة بمفرده يمكنك أيضا اصدار توكيل رسمي له/لها. تستطيع ايجاد نموذج عن هذا التوكيل على موقع الانترنت:

[Vollmacht für unter 18-Jährige.](#)

10-في حال لم أكن بحاجة الى هذا المبلغ، هل أستطيع منح القسائم لشخص آخر؟

ان هذه القسائم هي فقط للاستعمال الشخصي وفي حال انتقالها أو منحها لشخص آخر يحتاج ذلك الى توكيل رسمي. نموذج التوكيل موجود على موقع الانترنت:

[Vollmacht für beauftragte Personen.](#)

ان لم تقم باستخدام القسيمة وانتهت صلاحيتها فلن يتم تحويل الأموال وستقوم المدينة باستخدامها لصالح عروض أخرى من ضمن برنامج مدينة ماربورغ.

11-هل أستطيع التبرع بهذا المال؟

نعم تستطيع أيضا التبرع بهذه القسيمة، ببساطة اكتب عليها كلمة "تبرع" وقم بارسالها الى مجلس المدينة . حيث يتم جمع مبالغ التبرع في "صندوق مساعدات الجامعة" وبذلك وليس لديهم مردود مادي من منظمة "بافوك" أو غيرها من المؤسسات الاجتماعية الأخرى.

12- لماذا يحصل الأطفال على 50 يورو أما البالغين فيحصلون على 20 يورو؟

عادة يكون لدى العائلات الذين لديهم أطفال نطاق محدود بالنسبة للأمور المادية (دخل محدود)، إضافة الى العبء الثقيل الذي سببه اغلاق المدارس والروضات. وهذا تحديدا للأهالي العازبين حيث سيصلهم قسائم دعم خاصة من ضمن قسائم المدينة النقدية.

13- هل ستحسب هذه القسائم النقدية من ضمن ما يلي :

-الدفعات الخاصة بي بعد قانون ALG II

-ضماناتي/تأميناتي الأساسية

هذه القسائم لن تحسب ضمن ما ذكر أعلاه ومن غير الضروري ذكرها.

14- هل يتوجب علي ذكر أو ادراج قيمة هذه القسائم لمصلحة الضرائب (احتسابها من ضمن ضريبة الدخل)؟

لا يتوجب عليك ذكرها لمصلحة الضرائب.

15- كيف يحصل التجار الذين استبدلت معهم هذه القسائم على أموالهم؟

تقوم مدينة ماربورغ بإنشاء موقع انترنت خاص للتجار حيث يمكنهم تسجيل القسائم المستردة في النظام (الموقع) ويتم تحويل الأموال لهم.